



Des pistes pour l'enseignement du lexique au C3

2019- 2020

AF Temps 1 Mission Maitrise de la langue



**POUR L'ÉCOLE
DE LA CONFIANCE**



Déroulé du parcours

3h en présentiel

- Partage et appropriation de contenus théoriques
- Propositions de dispositifs à expérimenter en classe
- Mise en œuvre d'un carnet recherches individuel (support de l'évolution professionnelle du PE : « La pensée avance avec l'écriture. »)

3h en équipe

- Travail en équipe d'école ou de secteur de collège sur des expérimentations suivant des modalités à définir avec l'IEN
- **Ecriture par étapes** du carnet de recherches

3h en présentiel

- Partage, retour des expérimentations conduites : échanges pratiques, mutualisation d'outils
- Formalisation et régulation des pratiques au regard des éléments théoriques et conceptuels définis par la recherche et des résultats des expérimentations

Comment enseigner le lexique au cycle 3 ?

I - Accueil

**II - Laisser une trace de ses réflexions
d'enseignants**

III - Le lexique dans les programmes

IV - La théorie autour du lexique

V - La pratique de classe, autour du lexique

Pourquoi enseigner le vocabulaire ?

Développer la compréhension

Trouver le mot juste

Etre précis

Réduire les inégalités

Développer sa créativité

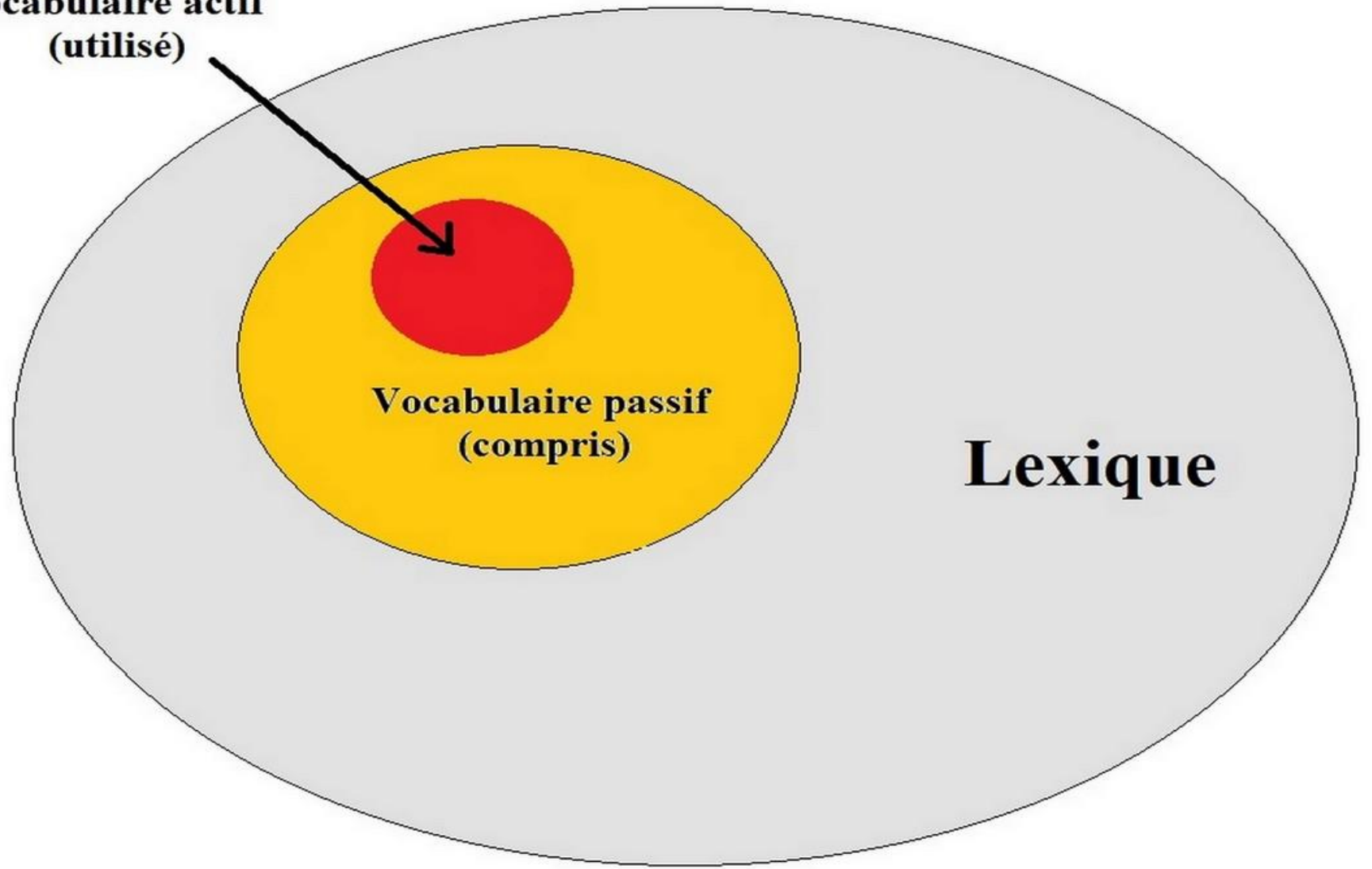
[Tellement proches \(2008\)](#)

[Le lexique de la street](#)

L'intrication quantique est au cœur des fameuses expériences dites du paradoxe EPR et du chat de Schrödinger, ou encore de l'ami de Wigner. Le phénomène d'intrication repose sur les principes mathématiques et physiques de la mécanique quantique. C'est-à-dire, les notions de vecteurs d'états et de produits tensoriels de ces vecteurs d'états d'un côté et les principes de superposition des états et de réduction du vecteur d'état de l'autre.

- **Quelle est l'idée essentielle du texte ?**
- **Sur quoi repose le phénomène d'intrication ?**
- **Qu'est-ce que la réduction du vecteur d'état ?**

**Vocabulaire actif
(utilisé)**



**Vocabulaire passif
(compris)**

Lexique

Vocabulaire et compréhension

Quelles relations ?

- Sources des difficultés de compréhension

Perfetti et al. (1996) ont identifié 6 sources de difficultés de compréhension :

1. L'étendue et la connaissance du vocabulaire

2. Les connaissances du domaine qui peuvent aider le lecteur à interpréter le texte

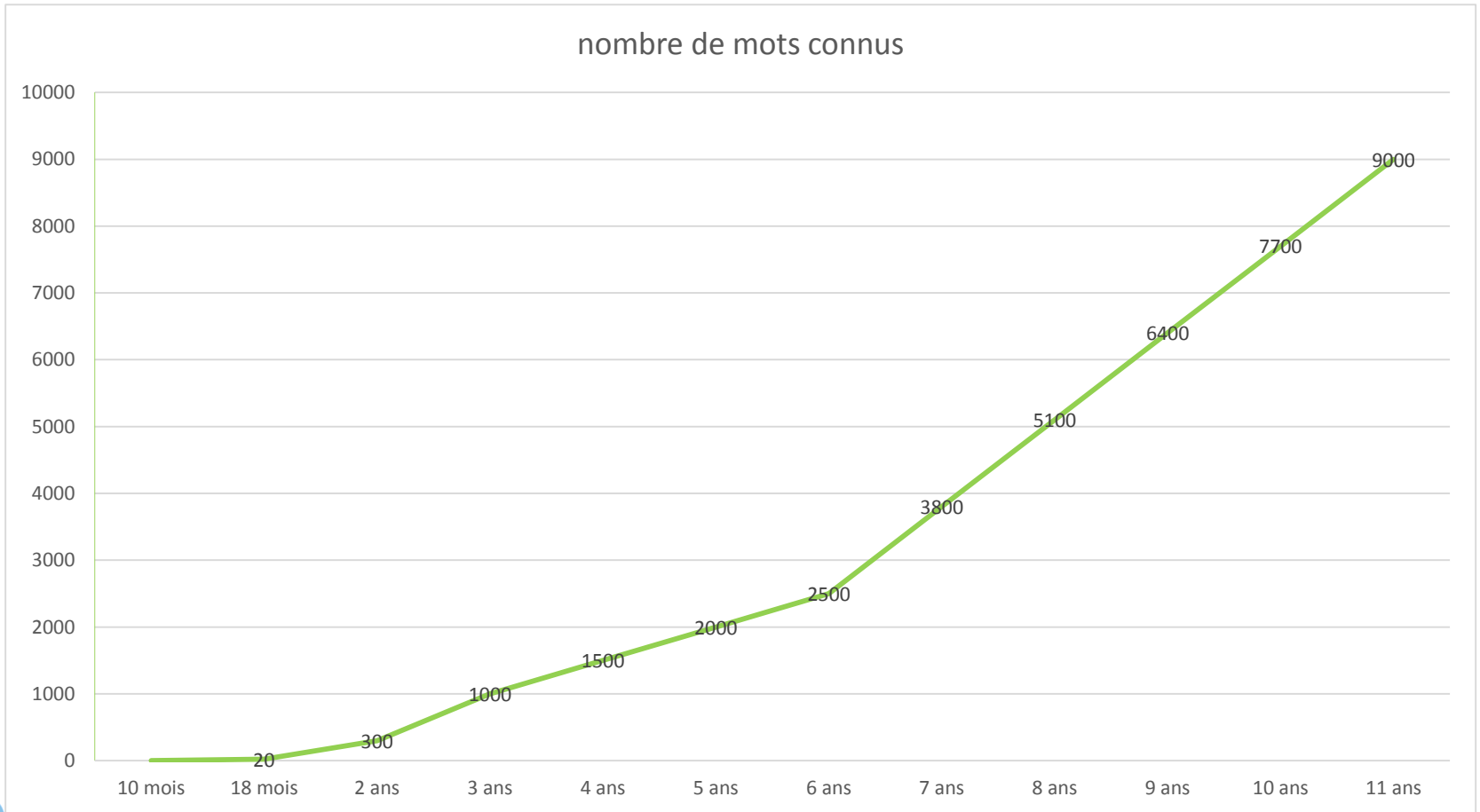
3. Des difficultés de décodage

4. Une capacité de mémoire limitée

5. Les processus d'inférences

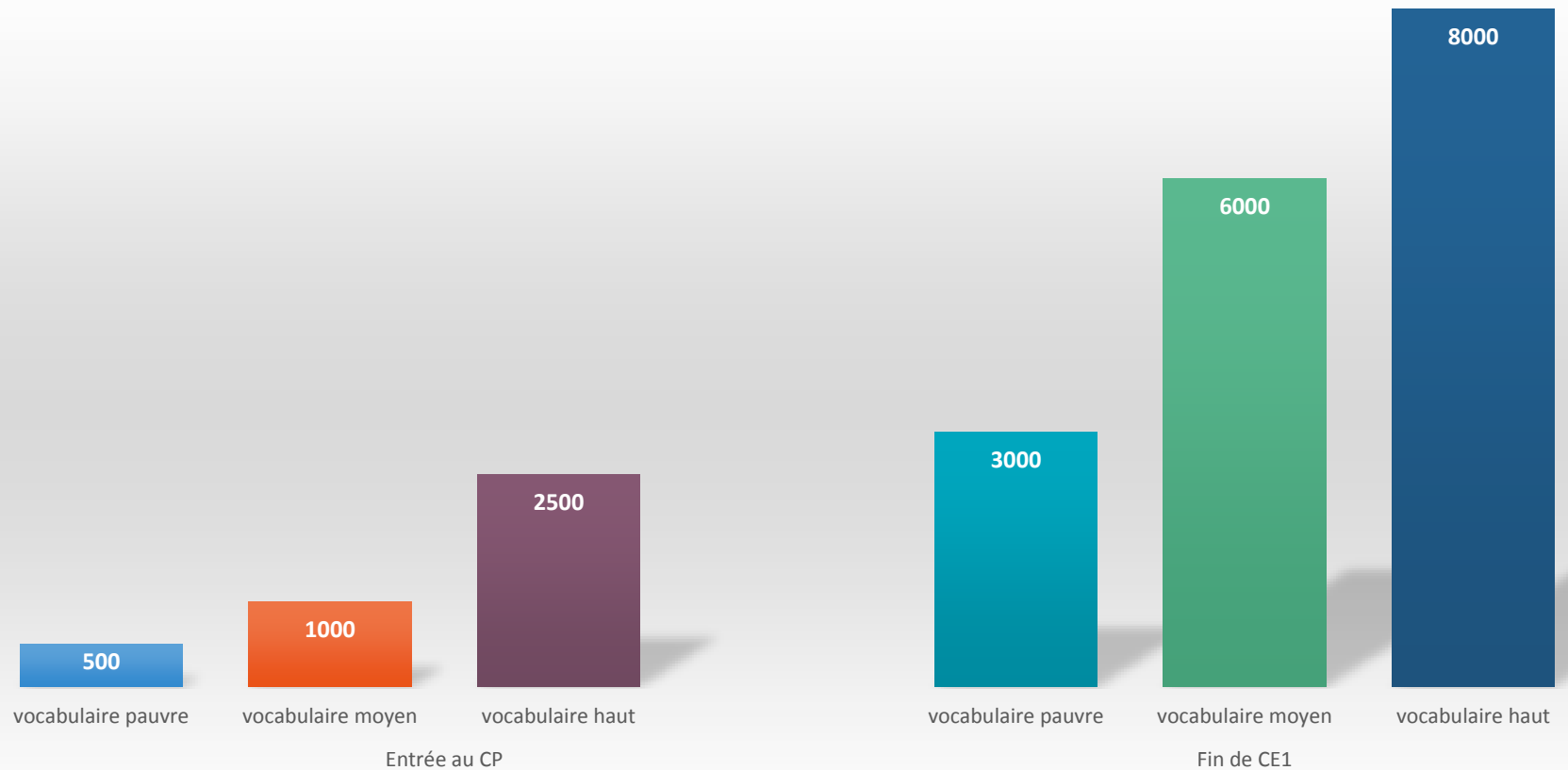
6. Les stratégies de contrôle de la compréhension ou stratégies d'autorégulation

L'évolution du vocabulaire chez l'enfant



Quelques constats

Nombre de mots connus



Bilan de la Journée Défense et Citoyenneté

Aux journées défense citoyenneté,
**1 jeune sur 10 rencontre
des difficultés de lecture**



Etat des connaissances scientifiques

- Richard Allington (1994) à âge égal:

Un élève de CE1 fort lecteur lit 1900 mots par semaine contre 16 pour un faible lecteur.

Un élève de CM1 fort lecteur lit 20 000 mots par semaine contre 350 pour un faible lecteur.

- Patricia Cunningham (1999).

Élèves de CM1 : Les 10% des meilleurs lecteurs lisent en 2 jours le même nombre de mots que les 10% des plus faibles en 1 an.

Etat des connaissances scientifiques

- De nombreux enfants qui apprennent à lire efficacement en première ou en deuxième année sont incapables de comprendre les livres qu'ils doivent lire en troisième ou en quatrième année, la principale raison étant le manque de vocabulaire.

(Scarborough, 2001; Spira, Bracken et Fischel, 2005; Storch et Whitehurst, 2002; Rupley et Nichols, 2005).

- « Ce n'est pas le fait de déchiffrer qui est responsable d'une lecture dépourvue d'accès au sens, mais c'est un déficit du vocabulaire oral qui empêche l'enfant d'y accéder. La responsabilité de l'école, dès la maternelle, est ainsi essentielle ; dès la petite section, elle doit avec patience et obstination s'attacher à nourrir le bagage lexical des enfants, à travailler sur le sens des mots en contexte et hors contexte. »

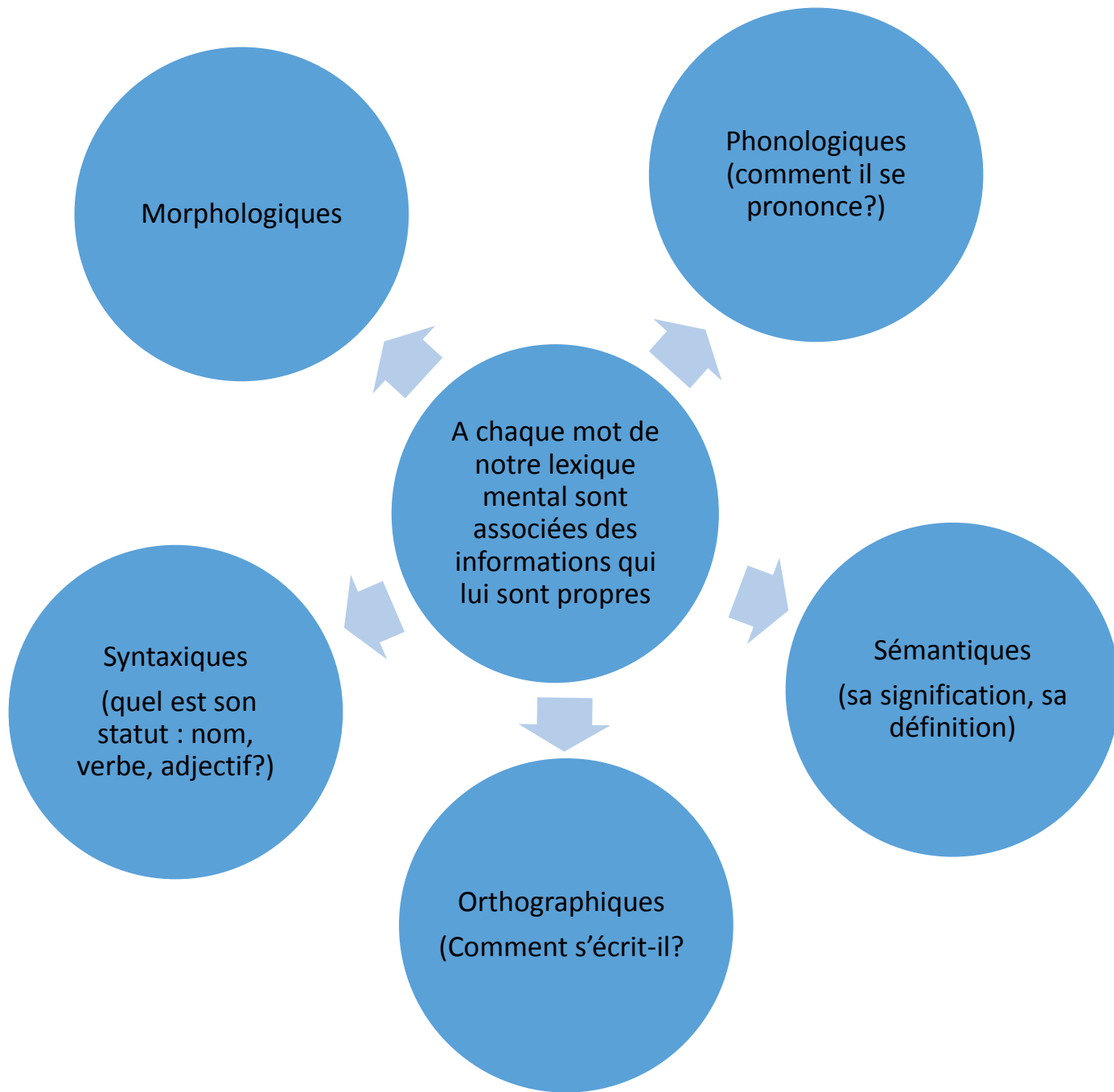
Rapport de l'ONL, novembre 2005

Vocabulaire et apprentissage de la lecture

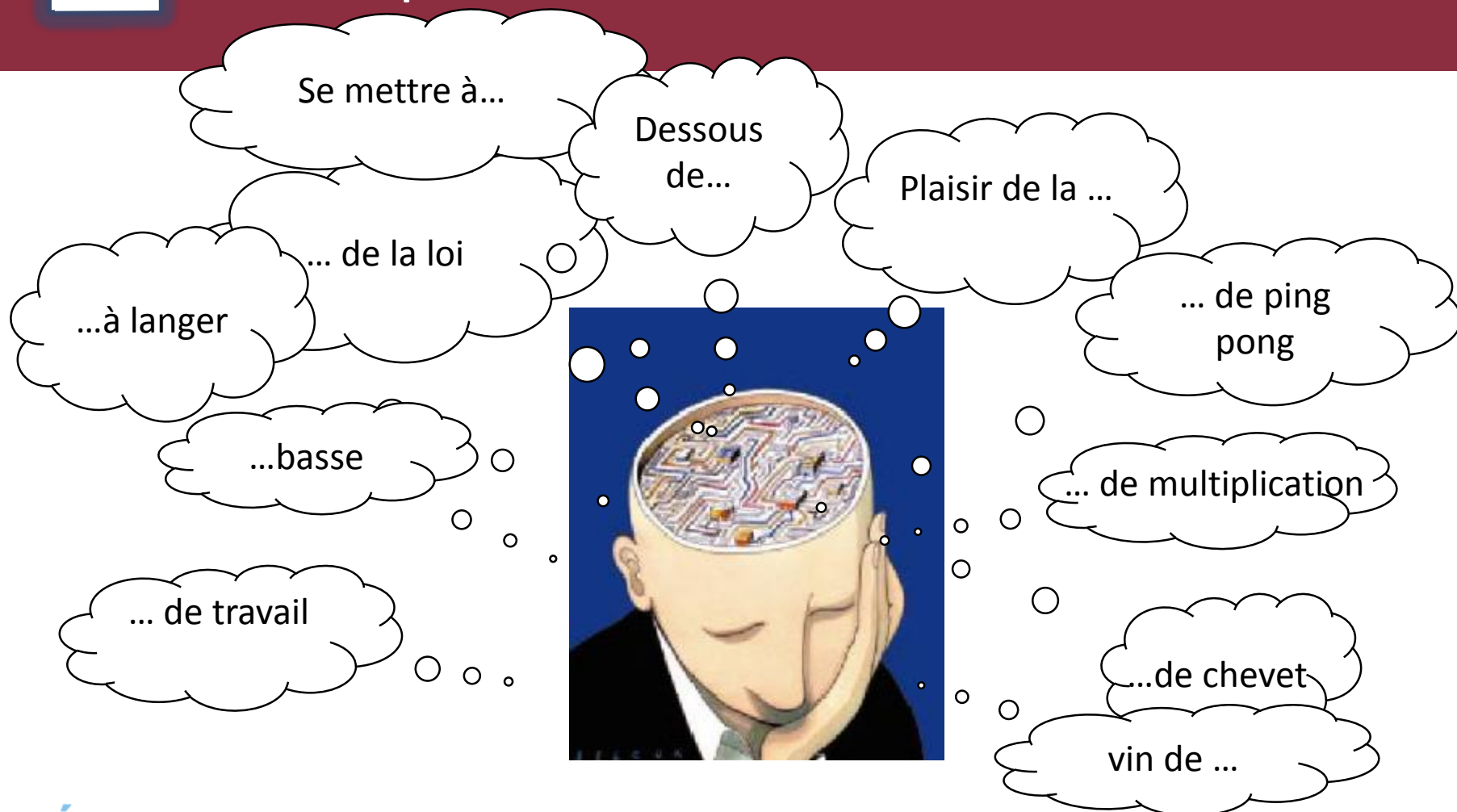
- Combattre l'inégalité linguistique :

La maîtrise de la langue parlée conditionne l'ensemble des apprentissages ultérieurs : on ne peut apprendre à lire qu'une langue qu'on parle déjà.

- [La question du vocabulaire Alain Bentolila](#)



La dépendance contextuelle



Quel est le poids informatif réel du seul mot « table » hors de tout contexte ?

Plus la fréquence d'utilisation d'un mot est grande, moins son pouvoir d'information est élevé.

Feuille de lecture annotée par une élève de CM1 (extrait)

Elisa tressaillit. « Oh ! maîtresse ! dit-elle, en levant les yeux ; puis fondant en larmes, elle s'assit et se mit à sangloter.

— Elisa ! qu'as-tu ? qu'y a-t-il ?

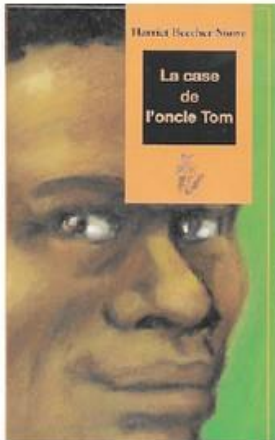
— Oh ! maîtresse ! maîtresse ! il y avait dans la salle à manger un marchand d'esclaves qui parlait au maître. Je l'ai entendu.

— Eh bien, folle ! supposons que cela soit.

— Oh ! maîtresse, croyez-vous que le maître voulût vendre mon Henri ? et la pauvre créature sanglota de plus belle.

Elisa
c'est une
femme de
chambre ou
un élève ?
(enfant)

Extrait de *La case de l'oncle Tom* de Harriet Beecher Stowe, 1851



Idées essentielles du récit : Elisa est une femme de chambre esclave appartenant à M. Shelby, planteur. Elisa vient d'entendre une conversation et elle croit comprendre que son fils Henry va être vendu. Elle interroge Mme Shelby, sa maîtresse.

Organisation des enseignements

Cycle 2/ cycle 3

L'enseignement de la grammaire et du vocabulaire comprend :

- * des leçons
- * des activités spécifiques
- * des activités régulières
 - chaque jour, toute l'année
 - 3 h par semaine consacrées à un enseignement structuré de la langue

La **répétition** est indispensable pour :

- * la compréhension,
- * la mémorisation,
- * l'application des procédures,
- * fixer les connaissances.

Un enjeu majeur pour la maîtrise de la langue française p 4

Comment enseigner le lexique ?

Progression du C1 au C3 :

- Choix des mots: mots fréquents, mots utiles
- Mémorisation
- Programmation en modules (cf. P. Joole)

Le programme cycle 3

2018

L'étude de la langue demeure une dimension essentielle de l'enseignement du français. Elle conditionne l'aptitude à s'exprimer à l'écrit et à l'oral, la réussite dans toutes les disciplines, l'insertion sociale. Elle requiert un enseignement spécifique, rigoureux et explicite. Elle fait l'objet d'une attention constante, notamment dans les situations d'expression orale ou écrite afin de faire réfléchir les élèves à son fonctionnement. Des séances spécifiques sont consacrées à son étude de manière à structurer les connaissances. Le transfert de ces connaissances lors des activités d'écriture en particulier et dans toutes les activités mettant en œuvre le langage fait l'objet d'un enseignement explicite.

Compétences travaillées

- **Comprendre et s'exprimer à l'oral** : pas de changements
- **Lire** : La compétence *Comprendre un texte littéraire et l'interpréter* est remplacée par *Comprendre un texte littéraire et se l'approprier*.
- **Écrire** : pas de changements à part dans la formulation : *Maitriser les bases de l'écriture au clavier* à la place de *Écrire avec un clavier rapidement et efficacement*.
- **Comprendre le fonctionnement du langage**, des compétences simplifiées mais moins précises.

2015

- ▶ Maitriser les relations entre l'oral et l'écrit.
- ▶ Acquérir la structure, le sens et l'orthographe des mots.
- ▶ Maitriser la forme des mots en lien avec la syntaxe.
- ▶ Observer le fonctionnement du verbe et l'orthographier.
- ▶ Identifier les constituants d'une phrase simple en relation avec son sens ; distinguer phrase simple et phrase complexe.

2018

- ▶ Maitriser les relations entre l'oral et l'écrit.
- ▶ Enrichir le lexique.
- ▶ Acquérir l'orthographe lexicale.
- ▶ Acquérir l'orthographe grammaticale.
- ▶ Identifier les constituants d'une phrase simple, se repérer dans la phrase complexe.

Propositions pour le temps 2

- Piste de réflexion sur l'élaboration d'un emploi du temps envisageant l'étude de la langue dans une approche transversale.
- Réfléchir à une programmation de cycle.
- Réfléchir aux outils de l'élève communs à l'ensemble du cycle.
- Créer une séquence.

LE LEXIQUE DANS LES PROGRAMMES 2016

Socle Commun de Connaissances, de Compétences et culture

- Domaine 1 : Les langages pour penser et communiquer
- Domaine 2 : Les méthodes et outils pour apprendre
- Domaine 3 : La formation de la personne et du citoyen
- Domaine 4 : Les systèmes naturels et les systèmes techniques
- Domaine 5 : Les représentations du monde et l'activité humaine.

FRANCAIS

- Comprendre et interpréter.
- Enrichir le lexique, mettre en réseau les mots.
- Réutiliser à bon escient le lexique (oral/écrit).
- Comprendre la formation des mots.
- Connaitre les notions de synonymie, antonymie, homonymie, polysémie.
- Mémoriser l'orthographe des mots invariables.
- Mémoriser le lexique (sa formation et ses régularités).

LANGUE VIVANTE

- Lire et comprendre.
- Comparer le fonctionnement de la langue cible avec le français (pour comprendre le fonctionnement du français).

Lexique : répertoire de mots isolés, d'expressions simples et d'éléments culturels.

HISTOIRE-GEO

- S'approprier et utiliser un lexique historique et géographique approprié.

HISTOIRE DES ARTS

- Donner un avis argumenté.

Lexique des émotions et des sentiments. Premiers éléments de lexique stylistique.

EPS

Utiliser un vocabulaire spécifique pour décrire, pour organiser et pour exprimer les émotions.

ARTS PLASTIQUES

- Acquérir un vocabulaire spécifique (pour aller de la description vers la caractérisation, l'analyse, l'interprétation).

L'EDUCATION MUSICALE

- Interpréter, chanter avec l'aide d'un vocabulaire de l'expression.
- Décrire une musique avec un vocabulaire simple.
- Développer le lexique pour décrire ses créations.
- Echanger, partager, argumenter grâce à un vocabulaire adapté.

MATHEMATIQUES

- Verbaliser en utilisant une syntaxe et un lexique adaptés.
- Utiliser progressivement un vocabulaire adéquat et/ou des notations adaptées.
- Utiliser le lexique spécifique des grandeurs et mesures.
- Utiliser progressivement le langage précis et adapté utilisé par les professeurs.
- Nommer, décrire des figures et solides usuels.

Pistes d'expérimentations

Un exemple de programmation

	CM1	CM2	Sixième
Les sentiments/émotions			
La nature			
Les verbes de parole			
Les mots-outils connecteurs			
Les périodes historiques			
Le portrait			
Les arts			
Les valeurs			
Le métalangage			

Une famille commencée au CM1 peut être complétée au CM2...

<i>aliment</i>	des aliments trop salés
<i>alimentaire</i>	un colorant alimentaire
<i>alimentation</i>	une alimentation équilibrée

<i>s'alimenter</i>	le malade recommence à s'alimenter
<i>agroalimentaire</i>	les industries agroalimentaires
<i>sous-alimenté</i>	une population sous-alimentée
<i>alimenter</i>	alimenter un compte

3. Corolle lexicale

Le langage familier

- prendre une dérouillée = perdre
- goupiller une chose = organiser
imaginer
- être dans le bottin = être dans
l'annuaire
- ça va chauffer pour eux = ça
va mal
- un môme, un gosse
- C'est la meilleure de l'année
- se ramener vite = venir vite

Des adjectifs pour des détails

gigantesque - démodé - large
noué - épais - sportif - déserté
sphérique (sphère) - étouffée (voix)
(un pantalon) coquelicot

classe de CMI
septembre/octobre

Le langage soutenu

- sentir le printemps
- glacer le sang = faire peur
- être sous les verrous
- être sur ses pieds
- inspecter les alentours
- Il avait bien opéré = bien agi
- avec jubilation = avec
grand plaisir
- Il resta un instant hésitant

Drôle de
samedi soir
de
Claude Félty
1979

Vocabulaire en lien avec les histoires policières

- cambrioleur
- complice
- prisonnier
- délivrer
- verrous (les)
- police
- un colosse
- frissonner

Des mots qui précisent les actions

brusquement - joyeusement - pratiquement -
régulièrement - toujours - presque entièrement
pensivement - rêveusement - négligemment

Démarche de Patrick Joole:

Une démarche en 5 temps

Le principe:

Favoriser la mémorisation par la découverte et la réutilisation répétée des mots.

Démarche de Patrick Joole:

Une démarche en 5 temps

Temps 1: Découverte de mots ou d'unités lexicales à partir de diverses situations et supports.

Temps 2: Validation des hypothèses émises sur le sens des mots.

Temps 3: Production orale ou écrite initiée par une consigne.

Temps 4: Réécriture enrichie par les différents apports (élèves, enseignants, culture, ...)

Temps 5: Réemploi des unités lexicales dans d'autres contextes.

Une élection de délégués de classe en CM1



Vocabulaire :

Feuille de recherche CM1

20.09.19

①

un directeur : il commande à l'école

un lecteur : il lit

un menteur : ^{c'est} ~~des~~ quelqu'un qui ment

un électeur : il vote

Ils font tous ^{des} quelque chose : commander, lire, mentir...

menteur

↑
mentir ?

lecteur

lecture

et lect.
lire ?

Peut-être que "teur" c'est un homme parce que je connais une "menteuse" → fille.

un directeur → une ~~directesse~~ directrice

un lecteur → une ~~lectresse~~ lectrice

un électeur → une ~~électresse~~ électrice

② On écrit -trice, directrice

Quelqu'un qui :

monte (des films) → un monteur ✓

chante → un chanteur ✓

lutte → un lutteur ✓

On dit une monteuse, une chanteuse, une lutteuse.

un candidat
candidater

une **élection**

= action de ...

↳ malaxer

la malaxation

• choisir

• adopter

• **élire**

• voter pour

⇒ éliminer, rejeter

isoler

s'isoler

un isoloir

seul

• un **électeur**

= quelqu'un qui fait l'action de ...

↳ diriger

un directeur

• un voteur

les élections

• un vote
• une **élection**

un bulletin
de notes / 2
de vote / 1

une urne

une urne
funéraire
(cendres)

boîte pour voter

un dépouillement
dépouiller

• dépouiller quelqu'un
• le voler

compter les voix

16.09.19 Aujourd'hui, nous avons fait les élections délégués. Nous avons d'abord écouté les candidats qui cherchaient à nous convaincre. Pour cela, ils ont fait une affiche et ils ont fait un discours. Chacun a écrit le nom d'une fille et d'un garçon candidats sur un bulletin nul. Nous avons déposé notre bulletin dans l'urne. Nous n'avons pas d'isoleur. Une élève est passée dans la classe avec l'urne pour recueillir les bulletins des électeurs. Puis nous avons choisi trois élèves pour le dépouillement : un enfant lisait les noms, un autre vérifiait les noms et un troisième marquait des bâtons pour les voix obtenues par chaque candidat. À la fin nous avons compté les voix obtenues par chaque candidat. Capucine et Lucas ont été élus délégués de la classe de CM₁B. Nous avons aussi deux suppléants : Leeloo et Loann. Les élections étaient calmes.

discours

voix

Élections de délégués dans une classe : comment Capucine et Lucas sont devenus représentants.

Le lundi 16 septembre 2019, les élèves de CM1_B de l'école George Sand de Tours (37) ont organisé des élections de délégués de classe.

Ils ont procédé de cette manière. Les candidats ont réalisé une affiche électorale et ils ont préparé un discours pour convaincre les électeurs de voter pour eux. Les électeurs ont écrit le prénom d'un candidat masculin et d'un candidat féminin qui les ont intéressés. Ils ont glissé leur bulletin dans l'urne. Puis, les élèves ont procédé au dépouillement en comptant le nombre de voix obtenues pour

chacun des candidats.

Les candidats souhaitent représenter la classe et donner une bonne image des élèves. Ils se sont présentés pour participer aux réunions de délégués de l'école George Sand présidées par Mme Laurent, la directrice. Ils souhaitent transmettre les idées des élèves et régler les problèmes.

Ces élections se sont déroulées dans le calme. Les délégués élus sont Capucine et Lucas. Les suppléants sont Leeloo et Loann.

Les CM1_B

Les élections municipales 2020



Sa famille

Marinier
Marinière
Maritime
Marinade
Marina

MARIN :

Qui travaille en mer



Contraire

Terrien

Presque pareils

Navigateur
Matelot
Mousse
Corsaire

Ses amis

Mer
Marée
Mare
Sous-marin

Grammaire

Nom :

Un marin
Des marins

Adjectif :

marin/s
marine/s

Expressions

Un marin d'eau douce
Avoir le pied marin
Un marin-pêcheur
Un costume marin
La marine nationale

Ses faux amis

Mariner
Marinière : la blouse
Romarin

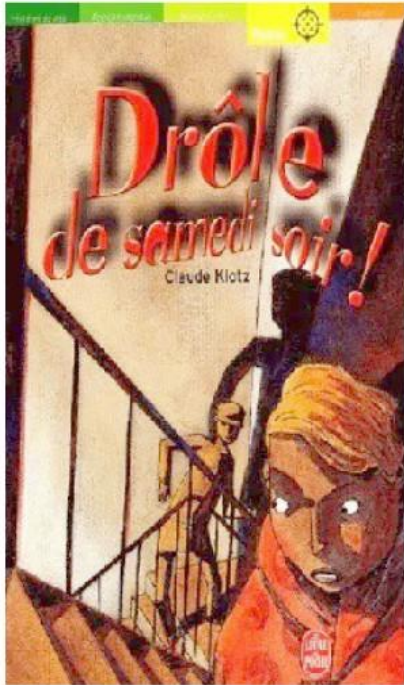
«Un marin rêve. Un marin inconnu monte un matin sur le ponton. Il s'arrête, s'installe, assis sur son sac. Il rêve, un souvenir... une larme coule. Son navire arrive. Il va partir pour le Chili ! »

Outils pour réécrire un récit

Extrait d'un récit d'élève de CM1 en octobre.

7-10-19 Et l'homme ~~se~~ rencontra un vieillard qui dit que t'arrive t'il?
L'homme dit je suis perdu. Ou ve tu aller? Il dit je veu aller
chez la sorcière Tanfan. Il dit ne vas pas là-ba c'est danjere.

Aller à la pêche aux mots :



Il fit trois pas en direction de la villa et revint vers Spalanchi.

« Et si la porte est fermée ? chuchota-t-il.

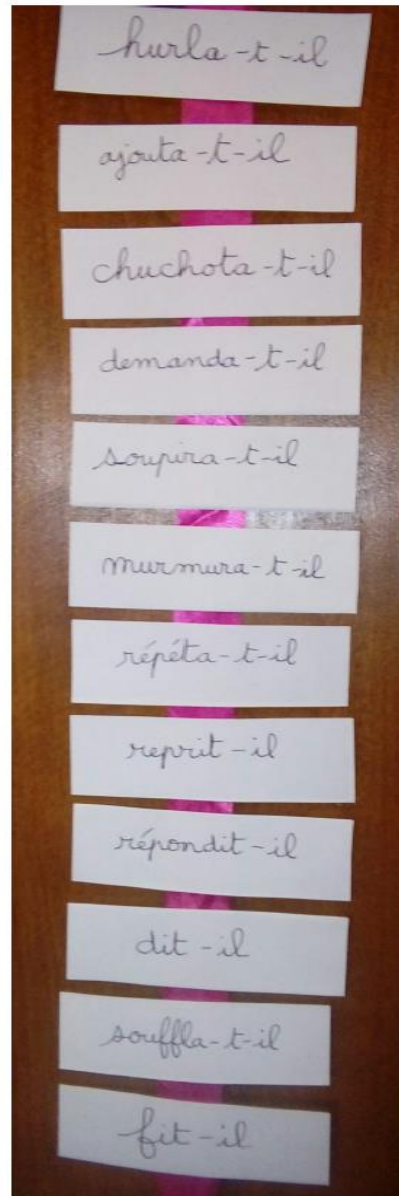
— Fais ce que tu veux, hurla Spalanchi, l'essentiel est que tu délivres Wilbur, on va quand même pas le laisser là-haut.

— On ne va pas le laisser là-haut », dit Walcho.

Il repartit dans la nuit obscure.

Pas une lumière, il semblait que la maison fût déserte.

- Une guirlande de mots à partir de la collecte :



Réécrire un récit :

Récit révisé :

un vieillard

Et l'homme ~~se~~ rencontra un vieillard qui dit que t'arrive-t-il?
L'homme dit je suis perdu. Où ve-tu aller? Il dit je veu aller
chez la sorcière Tanfan. Il dit ne vas pas là-bas c'est danjere.
chez va là-bas dangereuse

- un vieillard - un vieil homme - une personne âgée
- un homme - Tom - le bûcheron jeune

dit-il - répondit-il - hurla-t-il - demanda-t-il

→ Où veux-tu aller?

Réécrire un récit :

11.10.19 Et le jeune bûcheron rencontra un vieil homme qui lui demanda :

• — Que t'arrive-t-il ?

• — Je suis perdu, répondit Com.

• — Où veux-tu aller ?

• — Je veux aller chez la sorcière Tanfan murmura l'homme.

• — Ne VA PAS là-bas, c'est dangereux hurla le vieillard.
dangereux

6. Construire une grille sémique à partir du verbe manger : réinvestissement du vocabulaire travaillé



	lentement	vite	sans les dents	en mâchant	sale	peu	grande quantité
gober		+	+			+	
grignoter	+			+		+	
picorer	+					+	
avalir		+	+				
dévorir		+		+			+
s'empiffrer		+		+	+		+
bâfrer		+		+	+		+
déguster	+			+		+	
engloutir		+					

Mot du jour ?

Objectif: mémorisation, compréhension

Eviter le hors contexte.



Le zizi des mots

BATTEUR



BATTEUSE



UN GLACIER



UNE GLACIÈRE



JARDINIER



JARDINIÈRE



Travail en équipe pour le temps 2

Quelle mise en œuvre pourriez-vous imaginer dans votre cycle et dans votre classe?
(au regard des apports précédents)

Conclusion

« Les mots ne sont pas des étiquettes collées sur la réalité, ce sont des outils qui permettent à l'esprit de s'emparer de cette réalité. »

Jacqueline Picoche

Ont participé à la préparation de ce document de travail
les formateurs du 37 suivants :

Mireille Le Guillouzic, Caroline Marchesseau, Esmeralda Moreau,
Corinne Martin, Alice Laurent, Virginie Saliou, François Emile,
Sandrine Desaivres, Sophie Guenot, Gaëlle Genest
accompagnés par Madame Catherine Boulesteix (IEN Amboise).

2019 / 2020

Références institutionnelles

- Enseignement de la grammaire et du vocabulaire: un enjeu majeur pour la maîtrise de la langue française
- Note de service n° 2018-050 du 25-4-2018
- Le guide Pour enseigner la lecture et l'écriture au CP (BO spécial N°3 du 26 04 2018)
- Le guide Pour enseigner la lecture et l'écriture au CE1 (En ligne depuis le 13 09 2019)
- La note de service : « construire le parcours d'un lecteur autonome » (BO spécial N°3 du 26 04 2018)
- Repères et attendus fin CP, attendus fin CE1, attendus fin CE2